



2 de octubre / October 2nd

08:30-09:00	Inscripción / Registration – Sala de conferencias		
09:00-09:30	Apertura / Opening ceremony – Sala de conferencias		
	Sala de conferencias	Aula coolangatta	Escuela de doctorado
09:30-10:30	(1) Sylvia Zamanillo Lagarejos <i>Literatura en el aula de ESL y EFL. Inglés a través de cuentos cortos: desarrollo de pensamiento crítico, literatura y género</i> (2) Cecilia Vallorani <i>SOUND MOVIE: Oralidad digital y nuevas fronteras en la enseñanza de la literatura</i> (3) Irene Diego Rodríguez y Carmen Gómez Galisteo <i>Teaching English Mediaeval and Renaissance Literature through digitalised manuscripts</i>	(1) Yumi Sunahara <i>Pedro Páramo y Esperando a Godot: dos formas de esperar</i> (2) Maider Tornos Urzainki <i>El delirio del lenguaje: reflexiones en torno al concepto de literatura de Gilles Deleuze</i>	(1) María Asunción Barreras Gómez <i>Lexical Blending Used To Field Conceptual Gaps</i> (2) Nerea Chaves Esquinas <i>Las perífrasis verbales con significado incoativo en el discurso oral: análisis de <echar(se) a + infinitivo></i> (3) Dalila Fasla <i>Variantes fónicas diferenciales del arabismo ojalá en español americano</i>
10:30-11:30	(1) Raúl Azpilicueta-Martínez <i>The Impact of Captioned versus Non-Captioned Audiovisual Input on Receptive Vocabulary in L1-Spanish Secondary School Students</i> (2) Raúl Azpilicueta-Martínez <i>Teachers or Telly? A Comparison of the Impact of Teacher Intervention vs Audiovisual Input on the Receptive Pronunciation of Very Young L1-Spanish CLIL Learners</i> (3) Déborah Sánchez Fernández y Francisco Gallardo-del-Puerto <i>Does Spanish orthography affect the production of L2 English consonants? A study of <j> and <g> in Primary Education schoolchildren</i>	(1) Marian Alves-Castro <i>Conjoined wh-Questions: The Forward Ellipsis Pattern</i> (2) Susagna Tubau Muntañá <i>The syntax of expressive non-quantificational never in English</i> (3) Ana Mondéjar-Pérez <i>Spelling Variation in the Third-Person Singular Present Tense Inflection Across Text Type: A Corpus-Based Study</i>	(1) Ángela Fernández Palacio <i>El uso de los términos de parentesco entre los jóvenes en el medio digital</i> (2) Aránzazu Quintana San José <i>"Dios mío, no te aguanto": La descortesía como medio de afiliación en el español peninsular</i> (3) Claudia Revilla Gutiérrez <i>Ella es puta y él es maricón: el disfemismo en España y las diferencias entre géneros</i>
11:30-12:00	Pausa café (planta-3) / Coffee break (floor -3)		
12:00-13:00	(1) Alícia Gual Miró e Isabel Oltra-Massuet <i>Rethinking have/get causatives: Challenges and innovations for Catalan and Spanish learners</i> (2) Santiago González Fuente y Florence Baills <i>Gestos y prosodia en ELE: una exploración desde la formación docente</i>	(1) Gema Gayete Domínguez <i>A Gender Perspective in the Study of Students' Attitudes towards Languages and Multilingual Education</i> (2) Maria Monfort Castillo <i>El eco del cuerpo: Identidades dis-locadas, violencias nómades y cruda belleza en On Earthe We're Briefly Gorgeous (2019) de Ocean Vuong</i>	

	(3) Enara Vazquez Aurrecoechea <i>La adquisición de español como L2 en Reino Unido: un estudio de caso en Birmingham</i>	(3) Maritxu Alonso Bustamante <i>Mujeres punkis en la literatura: reflexiones sobre identidad, música y adolescencia en "Bye Bye Blondie" (2004) de Virginie Despentes, "Deseo de ser punk" (2009) de Belén Gopegui y "Cómo se hace una chica" (2014) de Caitlin Moran</i>	
13:00-14:00	Plenaria / Plenary conference – Sala de conferencias Carmen Alfonso García <i>Una crítica a algunos críticos: la difícil inclusión de las autoras en el canon de la literatura española</i>		
14:00-15:30	Pausa para comer / Lunch break		
15:30-16:30	(1) Pedro Humánez-Berral y Francisco Gallardo-del-Puerto <i>A Longitudinal Investigation of Motivation Towards L2 Pronunciation in CLIL and non-CLIL Contexts</i> (2) Aitor Iglesias Chaves y Aintzane Etxebarria Lejarreta <i>Pautas metodológicas para la formación en la lectura en voz alta</i> (3) María Teresa Martínez García <i>Avances en la Enseñanza del Inglés: Estrategias y Aplicaciones Neurocientíficas</i>	(1) María Antonia Mezquita Fernández <i>The Concept of Place and Environmental Awareness in the Band Thirty Seconds to Mars</i> (2) Eider Gómez Sainz <i>The Parents' Past Haunts Their Children Too: Intergenerational Trauma in David Mura's Famous Suicides of the Japanese Empire</i> (3) María Dolores Carrasco Canelo <i>"Hidden Libraries" en el sur de la Península Ibérica a finales del siglo XIX</i>	
16:30-17:30	(1) Yolanda Iglesias Cancela <i>La emancipación de temas acortados adjetivales: bío, eco, cíber y narco</i> (2) Alba María García Jiménez <i>Análisis contrastivo de los diminutivos en cuentos infantiles de los siglos XIX, XX y XXI en español</i> (3) Jessica Patricia Ramírez García <i>El uso actual de los anglicismos del ámbito deportivo en tres diarios digitales peruanos</i>	(1) Laura Gimeno Pahissa y Susagna Tubau Muntanà <i>"The Readiness is All": Investigating the Causes and Effects of our Students' Disinterest in Reading and Homework</i> (2) María Asunción Barreras Gómez <i>Teaching English And Learning Problems: How To Teach English In The Different Courses Of Primary Education To Dyslexic Children</i> (3) Carolina Suárez Hernán <i>Distopía pandémica, ecoansiedad y exclusión social en Mugre rosa, de Fernanda Trías</i>	
21:30	Cena de gala en el restaurante Maremondo / Gala dinner at Maremondo restaurant		



3 de octubre / October 3

9:00-9:30	Inscripción / Registration – Sala de conferencias	
	Sala de conferencias	Aula coolangatta
09:30-10:30	(1) Andrea Gutierrez Ricondo <i>Las otras herederas de Austen: mujeres racializadas en la literatura inglesa del siglo XIX</i> (2) Laura Gimeno Pahissa <i>"And What is Wrong in Woman's Life, in Man's Cannot Be Right": A Recovery and a Vindication of Frances E. W. Harper's Literary and Feminist Legacy</i> (3) Carla Olivares Cariaga <i>Imágenes de la locura: La metáfora como herramienta de representación en la narrativa psiquiátrica</i>	
10:30-11:30	(1) María Sainz-Pardo <i>Can bilingualism impact speech production in patients with Mild Cognitive Impairment and Alzheimer's Disease?</i> (2) Clara Macarena Ponce Romero <i>Sintomatología lingüística del desarrollo cognitivo: construcción del yo a través de la intencionalidad</i> (3) Víctor Lara Bermejo <i>El bilingüismo en Gibraltar, Ceuta y Melilla: ¿cosa del pasado?</i>	(1) Ana María Cestero Mancera <i>Usos y funciones de los apéndices generalizadores de cierre en el habla de Madrid: un estudio sociopragmático</i> (2) Gloria Uclés Ramada <i>El valor afiliativo de ¿sabes? en adultos mayores de Valencia. Un análisis contrastivo en la conversación y la entrevista</i> (3) Marisela del Carmen Pérez Rodríguez <i>Percepción de los hablantes asturianos sobre la variedad castellana. Análisis de datos de PRECAVES XXI</i>
11:30-12:00	Pausa café (planta-3) / Coffee break (floor -3)	
12:00-13:00	(1) Zuriñe Sanz Villar <i>Evaluación del flujo de trabajo humano y (semi)automatizado en la subtitulación interlingüística del castellano al euskera</i> (2) Giuseppe Trovato <i>Las nuevas tecnologías aplicadas a la traducción de los matices culturales: un estudio español-italiano</i>	(1) Silvana Guerrero González <i>Aproximación sociopragmática al estudio de las risas y entre risas en narraciones del corpus PRESEEA de Santiago de Chile</i> (2) Ana María Cestero Mancera <i>Hablar sin palabras: construyendo un Atlas de gestos</i> (3) Cristina Illamola Gómez <i>El proyecto "Hablar sin palabras. Construyendo un Atlas de gestos". Datos de Barcelona</i>
13:00-14:00	Plenaria / Plenary conference – Sala de conferencias Christopher Lloyd <i>Decolonising the University: Questions and (Im)Possibilities</i>	
14:00-15:30	Pausa para comer / Lunch break	

15:30-16:30	(1) Georgina Paulín y Gabriel Siade <i>Índice A de diversidad lingüística de Greenberg-Martínez</i> (2) Kevin Viner <i>Spanish Clitic Placement Across Two Generations in New York City</i> (3) David Huguet Varea y Lorena Pérez-Hernández <i>Primary vs. Resemblance Metaphors in Printed Ads. An Analysis by Product Category</i>	(1) Inmaculada Martínez Martínez y Hiroto Ueda <i>Correlación entre el léxico y las variables sociolingüísticas. Observaciones a partir del corpus PRESEEA-Santander</i> (2) Adrián Cabedo Nebot <i>Patrones prosódicos en español: comparación entre hablantes neurotípicos y con síndrome de Asperger</i> (3) Álvaro Arias Cabal y Marisela del Carmen Pérez Rodríguez <i>Estudio de la /d/ intervocálica en el corpus PRESEEA de Gijón: hablantes de tercera generación</i>
16:30-17:30	(1) María del Carmen Gómez Galisteo <i>Creating a Nation of Female Artists: The Female Artist in Macaria by Augusta Jane Evans and Little Women by Louisa May Alcott</i> (2) Jessica Locke <i>La poesía femenina en la Nueva España, siglos XVII y XVIII</i> (3) María Eugenia Galindo y María Gracia Moreno Celeghin <i>La inclusión de escritoras en el aprendizaje y la enseñanza de italiano como lengua extranjera (I.L.E.) a través de estrategias y aplicaciones prácticas en el aula</i>	(1) Zaida Núñez Bayo <i>Fórmulas oracionales de saludo (y despedida) y expresión de acuerdo (y desacuerdo): estudio desde la disponibilidad léxica</i> (2) Inmaculada Martínez-Martínez, Santiago González Fuente, Sara Álvarez Martínez y Milka Villayandre Llamazares <i>Lingüística de corpus y español en contextos específicos: diseño, creación y explotación didáctica de un corpus digital en el español de los negocios</i> (3) Cristina Illamola Gómez y Maribel Serrano Zapata <i>Cómo abordar la enseñanza de ELE en un contexto de lenguas en contacto (castellano-catalán)</i>
17:30-18:00	Clausura / Closing ceremony – Sala de conferencias	





Galería de pósteres / Poster Wall

https://padlet.com/CILL7_2025/poster-wall-for-the-7th-international-conference-on-language-w70yihb5n9wofmpu

Alejandro Romero Muñoz

An eye-tracking study on attention patterns in audio description experts and non-experts

Amjad Badah

Bridging languages and cultures: the translation of unsustainable development goals into Arabic

Ane Alonso Herrero

Embracing Diversity in English Pronunciation: Spanish and Portuguese Students' Attitudes towards Native and Non-Native Varieties and Teachers

Cathaysa Santana Rodríguez

Diversidad e inclusión en *¿A qué estás esperando?* de Megan Maxwell: Un análisis crítico del discurso.

Concepción Martín Martín-Mora

Desarrollando habilidades en traducción inversa: recursos clave en la combinación español-francés

Cristiana Fimiani

Convergencia tipológica y divergencia adquisicional: análisis contrastivo del aprendizaje de ELE en lenguas afines

Elennys Margarita Oliveros Rodríguez

La presencia del autor en artículos de investigación publicados en Scopus en las áreas de Educación, Agricultura y Ciencias Biológicas, Lingüística y Medicina

Israle Castro Robaina y José Jorge Amigo Extremera

Lingüística aplicada a la accesibilidad cognitiva. La metodología de Lectura Fácil y los procedimientos de procesamiento textual

Joan Mahiques Climent

Por campos del romancero: una propuesta de innovación docente aplicada a estudiantes universitarios

Joseph García Rodríguez

La representación de las locuciones en la lexicografía bilingüe en línea

Juan Lorente Sánchez

An Analysis of the Semicolon in Early Modern English Medical Recipes

Lidia Bellido Barea

Corporalidades y temporalidades queer. Una propuesta didáctica para promover sociedades inclusivas a través de la literatura en la clase de ELE

Marta Pilar Montañez Mesas

Lenguaje igualitario en ELE: de las guías a la práctica docente

Marta Prat Sabater

La interconexión entre lingüística y literatura como herramienta para demostrar la transferencia léxica del catalán hacia el español

Mei Nomura y Rafael Nevado Gómez

Diferencias culturales en el uso de *perdona*, *por favor* y *gracias* en español: una propuesta didáctica en ELE basada en encuestas a estudiantes japoneses

Natalia Otero Oubiña

"Cien años de perdón", de Clarice Lispector: ruptura del paradigma de clase y de género en el siglo XX

Nuphak Charoensirisoonthorn

The development of temporal expression in English by L1 speakers of Thai and Chinese

Samir Elgedawy

Intercultural grammar and intercultural awareness in English language education: a comparative study in Spain and Kuwait

Tong Liu

Análisis comparativo de las oraciones imperativas en chino mandarín y español desde la gramática léxico-funcional (LFG)